



X25

DOG | **X25**
GPS |
X25 - X25B - X25T - X25TB

GPS VYHLEDÁVACÍ ZAŘÍZENÍ

GPS NYOMKÖVETŐ

RENDSZER

GPS HUNDEORTUNGSGERÄT

LOKALIZATOR GPS DLA PSÓW

GPS DLA PSÓW

ČESKY

ENGLISH

DEUTSCH

POLSKI

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi:

VNT electronics s.r.o.

Dvorská 605

563 01 Lanškroun

IČO: 64793826

saját felelősségére kijelenti, hogy a termék:

Dogtrace

DOG GPS X25 és X25T, X25B és X25TB

megfelel a 2014/53/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek, megfelel a Cseh Távközlési Hivatal általános engedélyének követelményeinek az általános követelmények szerint engedélyszám. VO-R/10/05.2014-3 és megfelel a következő szabványoknak:

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2

ETSI EN 301 489-3 V1.6.1

ETSI EN 300 220-2 V.2.4.1

ETSI EN 60950-1 ed.2:2006/A1:2010/A11:2009/A12:2011/A2:2014/Cor.1:2012 EN 62479:2010



A termék a használati útmutatóban leírtaknak megfelelő szokásos használati feltételek mellett biztonságos.

Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére készült.

In Lanškroun 1. 8. 2023

Ing. Jan Horák

ügyvezető igazgató

Tel.: +420 461 310 764

info@dogtrace.com

www.dogtrace.com

Köszönjük, hogy megvásárolta a Dogtrace márkájú DOG GPS terméket a csehországi VNT electronics s.r.o.-tól.

A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutatóban található utasításokat, és őrizze meg a későbbi használatra.

A VNT electronics s.r.o. kijelenti, hogy a **Dogtrace DOG GPS X25** megfelel a 2014/53/EK irányelv kulcsfontosságú követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

1

TARTALO

M

2 Fontos tanácsok	29
3 ECMA	29
4 Bevezetés	30
4.1 A DOG GPS X25 jellemzői	30
4.2 A csomag tartalma	30
5 Berendezés leírása	31
5.1 Adókészülék (nyakörv).....	31
5.2 Vevőegység (kézibeszélő).....	31
5.3 Tápegység és kábel töltőcsipesszel.....	34
6 Adókészülék (nyakörv) előkészítése	34
6.1 Az adó feltöltése	34
6.2 Az akkumulátor töltöttségi állapotának ellenőrzése	34
6.3 Be-/kikapcsolás.....	34
6.4 A helyzetfrissítés (átvitel) gyakorisága.....	35
6.5 Kapcsolattartási pontok kiválasztása	35
6.6 A gallér felszerelése	36
7 A vevőegység (kézibeszélő) előkészítése	36
7.1 A vevőegység feltöltése	36
7.2 Az akkumulátor töltöttségi állapotának ellenőrzése	37
7.3 A vevőegység beállítása	37
7.4 Vevő MENÜ	37
7.5 Párosítás - az adó (nyakörv) és a vevő (kézibeszélő) kódolása	38
7.6 Párosítás - egy másik vevőegység (kézibeszélő) kódolása a vevőegységgel	38
7.7 A hangerő beállítása.....	39
7.8 Digitális iránytű kalibrálása	39
7.9 Csatorna kiválasztása.....	40
8 A DOG GPS X25 jellemzői	41
8.1 Nyomon követés	41
8.2 Képzés.....	42
8.3 Iránytű funkció - az északi irány meghatározása	43
8.4 FENCE - kör alakú kerítés.....	43
8.5 WAYPOINT - a vevő pozíciójának mentése	44
8.6 BEEPER - jelzi a megállást.....	45
8.7 CAR üzemmód	46
9 Maximális GPS-tartomány és pontosság	47
10 Hibaelhárítás	47
11 Device karbantartás	48
12 Műszaki specifikációk.....	48
13 Megjelenített szövegek az LCD kijelzőn	49
14 Jótállási feltételek.....	51
15 Jótállási igazolás.....	108

- Kérjük, a termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kezelési útmutatót.
- Ne hagyja a nyakörv jeladót a kutyán napi 12 óránál hosszabb ideig. A nyakörv és az érintkezési pontok által a kutya bőrén okozott hosszú távú hatások irritációt okozhatnak. Ha ez bekövetkezik, ne használja a DOG GPS-t, amíg az irritáció minden nyoma el nem tűnik.
- Ne helyezze a vevőt vagy az adót mágneses mezőre érzékeny tárgyak közelébe, mert ez maradandó károsodást okozhat.
- Ne helyezze a vevőt olyan eszköz közelébe, amely mágneses mezőt generál, mivel ez hatással lehet a belső digitális iránytűre.
- A vevő és az adó tartalmaz egy újratölthető Li-Pol akkumulátort. Ha a DOG GPS-t hosszabb ideig nem használják, az akkumulátorokat 6 havonta fel kell tölteni.
- Ne tölts az akkumulátorokat 40 °C feletti hőmérsékleten - robbanásveszély. Védje a Li-Pol akkumulátort az éles tárgyak, nagy mechanikai nyomás vagy magas hőmérséklet okozta sérülésektől, mivel az akkumulátor lángra lobbánhat vagy felrobbanhat. Csak az eredeti akkumulátorokat használja; a különböző akkumulátorok károsíthatják a terméket vagy az akkumulátorok felrobbanását okozhatják.
- A vevő és az adó akkumulátorainak töltéséhez csak az eredeti, töltőcsipessel ellátott hálózati adaptert használja.
- A használt elemeket az erre kijelölt helyeken dobja el.
- Szívritmus-szabályozóval (pacemakerrel, defibrillátorral) rendelkező személyeknek megfelelő óvintézkedéseket kell tenniük, mivel a DOG GPS sajátos statikus mágneses mezőt bocsát ki.
- Az X25B és X25TB adók hangos hangot kibocsátó hangpozíciókeresőt tartalmaznak. Ne használja ezt a funkciót zárt térben, mert károsíthatja a hallást.



A **VNT electronics s.r.o.**, a **Dogtrace** professzionális kutyakiképző eszközök gyártója büszke és aktív tagja az **Electronic Collar Manufacturers Association-nek** (ECMA).

A brüsszeli székhelyű ECMA-t 2004-ben alapították a kutyák számára készült elektronikus kiképzőeszközök legnagyobb gyártóinak kezdeményezésére. A szövetség valamennyi tagjának célja olyan minőségi és megbízható kiképzőrendszerek kifejlesztése és gyártása, amelyek biztosítják az állat biztonságát és javítják a gazdi és kutyája közötti kommunikációt. Az ECMA valamennyi tagjának terméke megfelel a legújabb műszaki szabványoknak és biztonsági paramétereknek, és betartásukat szigorúan ellenőrzik.

További információért kérjük, látogasson el a következő weboldalra: www.ecma.eu.com.

4

BEVEZETÉS

A DOG GPS X25+ egy olyan készülék, amellyel akár 20 km-es távolságban is nyomon követheti (lokalizálhatja) kutyáit. A készülék a kutya nyakörvén elhelyezett adóból és a vevőegységből (kézi készülék) áll, amelyen a kutya vezető nyomon követi a kutya tartózkodási helyének távolságát és irányát. Az adó a GPS műholdaktól kapja a helyzetét, amelyek a rádiófrekvenciás (RF) jelen keresztül küldik a helyzetadatokat a kutya vezető vevőegységéhez. Az X25B/X25TB jeladók tartalmaznak hangpozíciókeresőt, amellyel a kutya 300 m távolságig azonosítható. Az adó tartalmazhat tréningmodult (X25T/X25TB jelzésű készlet), amely lehetővé teszi az ingerlő impulzus küldését a vevőegységből akár 20 km távolságig.

A DOG GPS X25 további funkciókkal is rendelkezik - iránytű, FENCE (körkörös kerítés), amely arról tájékoztat, hogy a kutya a vevőtől beállított távolságon kívülre került. Rendelkezik továbbá a BEEPER (állóhelyzet érzékelése) funkcióval, amely egyszerűen lehetővé teszi annak megállapítását, hogy a kutya mozog-e vagy áll, valamint az Útpont funkcióval (útpont/útvonalpont), amely lehetővé teszi a vevő pozíciójának elmentését és a későbbi navigálást arra.

4.1 DOG GPS X25+ jellemzők

- Az adó és a vevő közötti távolság közvetlen látási viszonyok között legfeljebb 20 km (a terepviszonyoktól, a növényzettől és egyéb tényezőktől függően).
- Akár 19 kutya, vadász vagy útvonalpont követése
- Nagy érzékenységu GPS a vevőben és az adóban
- Jól olvasható vevőkészülék kijelző - közvetlen napfényben és sötétben is Vízálló
- vevő és jeladó
- Hosszú akkumulátor élettartam
- 2 hangjelzési mód - képzés / lokalizáció Lehetőség a
- hangjelzés hangtípusának váltására.
- 300 m-ig hallható hangos helymeghatározó hang (csak X25B/X25TB jeladók) 15
- stimulációs impulzusszint (csak GPS X25T/X25TB)
- Fény üzemmód a kutya sötétben történő azonosításához (csak GPS X25T/X25TB)
- Csatornaváltás az adó és a vevő közötti kommunikációhoz Iránytű funkció
- FENCE (körkörös kerítés) - azt jelzi, hogy a kutya vezetőtől beállított távolságot túllépték.
- BEEPER - a kutya mozgásának/állásának érzékelése
- Útpont - 19 GPS-vevő koordinátájának tárolási lehetősége - navigáció ezekhez a pontokhoz
- CAR mód - a vevőegység (kézibeszélő) járműben történő használatára szolgáló mód.
- A vevő kompatibilis az összes DOG GPS adóval (nyakörvvel). Az X20 egyes funkciói korlátozottak

4.2 Csomag tartalom

- Li-Pol 1900 mAh akkumulátorral ellátott vevőegység
- Kapocs a vevőegység övre akasztásához és két csavar
- Adókészülék, beleértve a Li-Pol 1900 mAh-t és az övet.



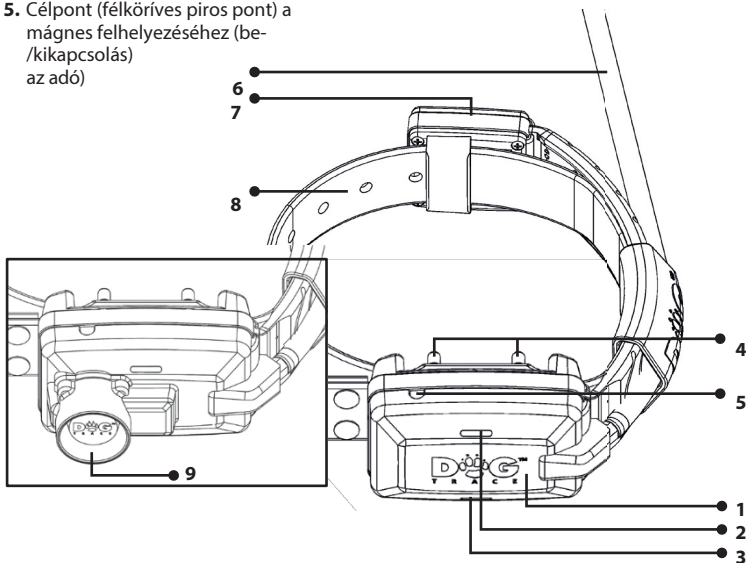
- Érintkezési pontok készlete, 2 db 10 mm, 2 db 17 mm (csak DOG GPS X25T/X25TB)
- Dupla hálózati adapter, két USB kábel GPS töltőcsipesszel
- Teszt kisülési lámpa (csak DOG GPS X25T/X25TB) Zsinór
- a vevőegység átvadásához
- Kezelési kézikönyv és jótállási igazolás Berendezési
- táska

5

BERENDEZÉS LEÍRÁS

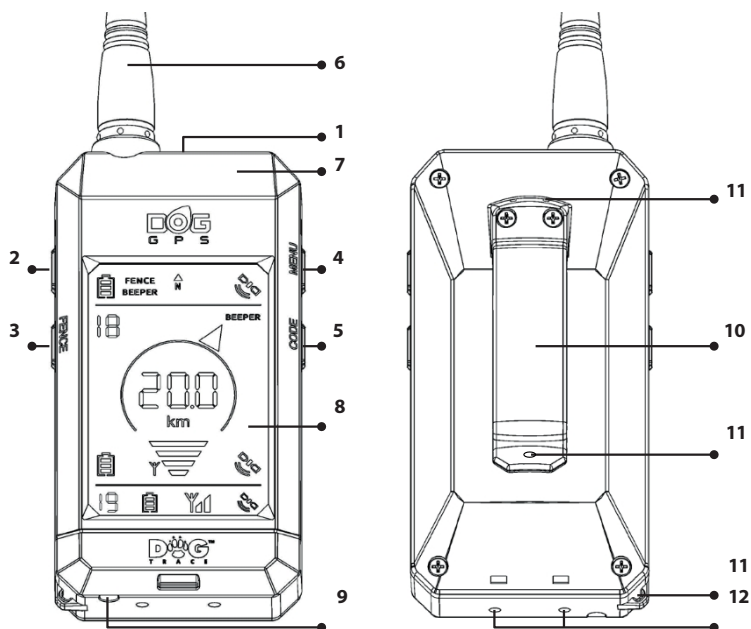
5.1 Adókészülék (nyakörv)

- | | |
|---|---|
| 1. Adókészülék | 6. RF antenna |
| 2. Jelzőlámpák | 7. GPS antenna |
| 3. Töltő érintkezők | 8. Öv (gallér) |
| 4. Kiképzési modul érintkezési pontokkal
(csak DOG GPS X25T/X25TB) | 9. Hangszóró (csak DOG
GPS X25B/X25TB) |
| 5. Célpont (félköríves piros pont) a
mágnes felhelyezéséhez (be-
/kikapcsolás)
az adó) | |



5.2 Vevőkészülék (kézibeszélő)

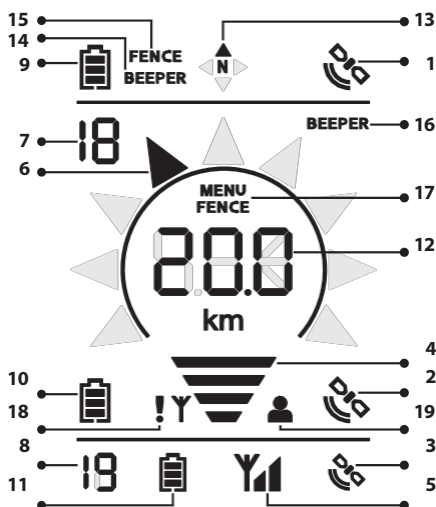
- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. -5. Nyomógombok (lásd a táblázatot, 32.
oldal) | 10. övre akasztható klipsz |
| 6. RF antenna | 11. Pont a nyakzsinór rögzítéséhez |
| 7. GPS antenna | 12. Töltő érintkezők |
| 8. Megjelenítés | |
| 9. Célpont (félköríves piros pont), amely jelzi a
mágnes helyét az adó be- és kikapcsolásához. | |



Gomb	Rövid sajtó		Hosszan nyomja meg	
1		A kijelző háttérvilágítás be/ki kapcsolása		Az adó be/ki kapcsolása
2		Gyakorló hangjelzés		Gyakorló hangjelzés
3		Vissza a főképernyőre	KERÍTÉS	A körkörös kerítés engedélyezése
4		Felfelé	MENÜ	A MENU (beállítás) megnyitásához
5		Lefelé	CODE	Párosítás - az adó kódolása a vevővel/ az útvonali pontok tárolása
2+3			+	Stimulációs impulzus
3+5			+	- digitális iránytű kalibrálása
2+4			+	Helyszín hangjelzés

Megjelenítés

1. Vevő (kézibeszélő) GPS helymeghatározási pontosság
2. Adókészülék (nyakörv) GPS helymeghatározás pontossága
3. Egy másik adó GPS-pozíciós pontossága
4. Az adóból érkező RF jelerősség
5. Egy másik adóból érkező RF jelerősség
6. Irányjelző a párosított adóhoz
7. A kiválasztott párosított adók száma
8. Egy másik párosított adó száma
9. A vevőegység akkumulátorának töltöttségi állapota
10. Az adó akkumulátor töltöttségi állapota
11. Egy másik adó akkumulátor töltöttségi állapota
12. Az adó és a vevő közötti távolság
13. Iránytű - irány a mágneses észak felé
14. Az egyik jeladó rezgő vagy akusztikus jelzése a megállásról
15. Aktív körkörös kerítés az egyik kutyán
16. Aktív jelzi az álló helyzetet
17. Aktív kör alakú kerítés
18. Átviteli csatorna teljes kapacitásig
19. Egy másik párosított vevő (kutyavezető)

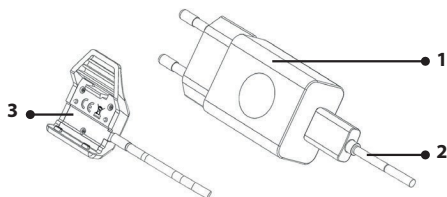


A vevő információs panelje

Fő navigációs panel - az aktuálisan kiválasztott adóhoz (nyakörv)

Adókészülék (nyakörv) információs tábla - egy másik párosított adókészülékhez a sorban

5.3 Tápegység és kábel töltővel klipsz



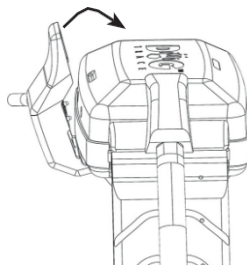
1. Tápegység
2. USB kábel
3. Töltő klipsz

6 A JELADÓ ELŐKÉSZÍTÉSE (GALLÉR)

6.1 A adó feltöltése

A GPS adó Li-Pol akkumulátort tartalmaz, amelyet az első használat előtt fel kell tölteni.

1. Távolítsa el a szennyeződések a töltőérintkezőkről. Csatlakoztassa a töltőcsipeszt az adóhoz (lásd az ábrát).
2. Csatlakoztassa a kábelt a hálózati adapterhez, amelyet ezután csatlakoztasson a hálózathoz.
3. A narancssárga jelzőfény világít.
4. A töltés körülbelül 3 órát vesz igénybe.
5. A narancssárga fény kialszik, amikor a töltés befejeződik.



FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátort 0 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten töltsse fel. A töltéshez csak a gyártó által szállított eredeti hálózati adaptert használja, mivel más adapter használata az akkumulátor helyrehozhatatlan károsodásához vezethet.

6.2 Az akkumulátor töltöttségi állapotának ellenőrzése

Az akkumulátor töltöttségi állapotának ellenőrzésére az adó tetején található villogó jelzőfények (lásd 5.1. bekezdés: *Berendezés leírása - Adó*) vagy a vevőegység (kézibeszélő) kijelzőjén lévő akkumulátor szimbólum szolgál.

Töltés állapota	Vevő	Adókészülék
100%		Zöld jelzőfény
70%		-
40%		Egyidejűleg zöld és piros jelzőfények
10%		Piros jelzőfény

6.3 A be/ki kapcsolása

Az adó be- és kikapcsolására mágneses kapcsolórendszer szolgál, amely mágnes alkalmazásával aktiválódik. A mágnes a vevőegységre van szerelve, ahol a piros célpont található (félkör alakú piros pont a vevőegység alján).

Bekapcsolás:

1. Helyezze a vevő alján található piros céltáblát az adón lévő piros céltáblához kb. 1 másodpercre - a piros jelzőfény kigyullad, majd ezt követően a zöld jelzőfény kigyullad.
2. Miután a zöld jelzőfény kigyulladt, távolítsa el a vevőt az adótól. A zöld jelzőlámpa villogni kezd.

Kikapcsolás:

Ugyanúgy járjon el, mint a bekapcsolásnál.

1. Helyezze a vevő alján található piros céltáblát az adón lévő piros céltáblához kb. 1 másodpercre - a zöld jelzőfény kigyullad, majd ezt követően a piros jelzőfény kigyullad.
2. Miután a piros jelzőfény kigyulladt, távolítsa el a vevőt az adótól. Az adó villogása megszűnik.

6.4 A helyzetfrissítés gyakorisága (továbbítás)

A DOG GPS X25 lehetővé teszi a kutya helyzetének frissítési gyakoriságának kiválasztását. Ha a nyakörv gyakrabban továbbítja a pozícióját, a kutya tartózkodási helye gyakrabban válik ismertté.

1. Kapcsolja ki a jeladót (nyakörv).
2. Helyezze a vevő alján található piros céltáblát az adón lévő piros céltáblához 3 másodpercre - az adó csipogni kezd. Válassza ki a frissítési frekvenciát a hangjelzések számának megfelelően - lásd az alábbi táblázatot.

A hangjelzések száma	1	2	3
Frissítési gyakoriság [s]	3	6	9

3. Válassza ki a frekvenciát úgy, hogy a vevőt eltávolítja az adótól, amikor a kívánt számú hangjelzés hallható.

MEGJEGYZÉS: A frekvencia a vevőkészületről távolról is módosítható. A vevőkészülék beállításai a **MENÜ** // **UPDARE E INE - C I - C 19A** beállítások a 7.4. bekezdés táblázatában található.

FIGYELMEZTETÉS: A kutya helyzetének gyakoribb frissítése a jeladó akkumulátorának gyorsabb lemerüléséhez vezet.

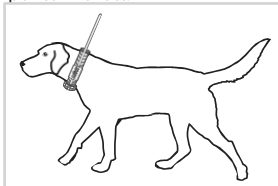
6.5 Érintkezési pontok kiválasztása (GPS X25T/X25TB)

A rozsdamentes érintkezési pontok az adóról a kutya bőrére történő stimulációs impulzusok átvitelére szolgálnak. Minden csomag két típust tartalmaz. Ha kutyája rövid szőrű, használja a rövid kontaktpontokat, ha hosszabb vagy vastagabb szőrű kutyája van, használja a hosszabbakat. Csavarozza az érintkezési pontokat az adó csavarjaira - lásd az 5.1. ábrát **Adó (nyakörv) a Felszerelés leírása** bekezdésben, 31. oldal. Kézze húzza meg az érintkezési pontokat. Ne használjon fogót vagy más szerszámot a meghúzásához, mert ez helyrehozhatatlan károkat okozhat a termékben.

6.6 A gallér felszerelése

Szerelje a nyakörvet a GPS-adóval együtt a kutyára úgy, hogy a GPS- és az RF-antenna felfelé mutasson (lásd az ábrát). A nyakörvet kellően meg kell húzni, hogy ne forogjon a kutya nyakán, de lehetővé tegye a kutya számára a természetes légzést és a táplálékfelvételt. Ha a kiképzőmodul (X25T/X25TB készlet) az adó részét képezi, feltétlenül biztosítani kell a jó kapcsolatot az érintkezési pontok között.

pontok és a kutya bőre. Javasoljuk, hogy a nyakörvet nyugalomban lévő kutyára szerelje fel. Ha a kutyaának hosszú vagy sűrű szőre van, célszerű levágni a szőrzetet azon a ponton, ahol az érintkezési pontok érintkeznek a bőrrel, vagy a hosszabb érintkezési pontokat használni. A nyakörv által a kutya bőrén okozott hosszú távú hatások irritációt okozhatnak. Ha ez előfordul, ne használja a DOG GPS-t, amíg az



FIGYELMEZTETÉS: Ha a nyakörv túl laza, a jeladó valószínűleg elmozdul, és az ismételt sűrűlódás irritálhatja a kutya bőrét. Továbbá ebben az esetben előfordulhat, hogy az érintkezési pontok nem a szükséges módon érintkeznek a bőrfelülettel, és ennek következtében a kiképzőmodul nem működik megfelelően. Nem javasoljuk, hogy a kutya nyakörvét több órán keresztül ugyanazon a helyen tartsa, mivel ez bőrirritációt okozhat. Ha a kutyaának hosszú ideig kell viselnie a nyakörvet, rendszeresen változtassa a jeladó helyzetét a nyakán. Ha a nyakörv a jeladóval túl szoros, nyomási sebeket okozhat ott, ahol az érintkezési pontok a bőrhez érnek. Ha ez előfordul, ne használja a tréningmodult, amíg az irritáció minden nyoma el nem tűnik.

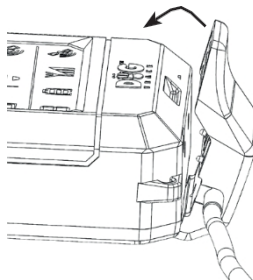
irritáció minden nyoma el nem tűnik.

7 VEVŐKÉSZÜLÉK ELŐKÉSZÍTÉSE (KÉZIBESZÉLŐ)

7.1 A vevőegység feltöltése

A GPS adó Li-Pol akkumulátort tartalmaz, amelyet az első használat előtt fel kell tölteni.

1. Távolítsa el a szennyeződések a töltőérintkezőkről. Csatlakoztassa a töltőcsipeszt a vevőegységhez (lásd az ábrát).
2. Csatlakoztassa a kábelt a hálózati adapterhez, amelyet ezután csatlakoztasson a hálózathoz.
3. A kijelzőn fokozatosan növekvő számú vízszintes sávok jelennek meg az akkumulátor szimbólumban.
4. A töltés körülbelül 3 órát vesz igénybe.
5. Az akkumulátor teljesen feltöltött, ha az akkumulátor szimbólum tele van - lásd alább.



FIGYELMEZTETÉS: Az akkumulátort 0 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten tölts fel. A töltéshez csak a gyártó által szállított eredeti hálózati adaptert használja, mivel más adapter használata az akkumulátor helyrehozhatatlan károsodásához vezethet.

7.2 Az akkumulátor állapotának ellenőrzése

A vevőkészülék akkumulátorának állapotát a **vevőkészülék információs paneljén** - a kijelző felső sorában - az akkumulátor szimbólum jelzi.

Töltés állapota	Vevő
100%	
70%	
40%	
10%	

7.3 A vevőkészülék beállítása

- Be-/kikapcsolás - tartsa lenyomva a nyomógombot 2 másodpercig.
- A kutya kiválasztásához nyomja meg a gombot.
- A kijelző háttérvilágításának be-/kikapcsolásához nyomja meg röviden a gombot, a háttérvilágítás 15 percig világít, majd automatikusan kikapcsol.

7.4 Vevő MENÜ

A **MENU** nyomógomb hosszú megnyomásával több funkció beállításaihoz is hozzáférhet.

A **MENU** nyomógomb újabb hosszú megnyomása megerősíti a kiválasztott menüpontot. A magasabb szintre való visszatéréshez nyomja meg röviden a nyomógombot.

A következő táblázat a teljes **MENÜ** struktúrát mutatja.

MENÜ szint					Fejezet
1	2	3	4	5	
bRr in inG	C 1- C 19	INPULSE	n-15		8.2
		tone	1- bRr in inG* Loudness	1-4	
			2- Local ISAt ion* Loudness	1-4	
			3- bRr in inG tone	1-3	
			4- Local ISAt ion tone	1-3	
		FLASH	ON/OFF		
BEEPER	C 1- C 19	Mode	OFF		8.6
			1- Po int inG-t		
			2- Po int inG-4		
			3- boAr-t		
			4- boAr-4		
		SENS	5- run-t		
			6- run-4		
		SEnS	1-9		
		dELAY	1-4		
		rAd iUs**	560-m		
		t iNE**	30/60/90/120s		

LOUDNESS	1-5			7.7
LOCATION	ON/OFF			7.6
UPDATE TIME	C 1-C 19	3 & 9		6.4
CHANNEL	A/b			7.9
Car Mode	ON/OFF			8.7

* A beállítás csak az X25B/X25TB jeladókra vonatkozik.

** Megjelenik, ha a vaddisznó üzemmód be van állítva ()b0Ar

7.5 Párosítás - kódoló adó (nyakörv) és vevőkészülék (kézibeszélő)

1. Kapcsolja be a párosítani kívánt vevőt és adót - kapcsolja **ki a többi eszközt**.
2. Tartsa lenyomva a vevőkészülék **CODE** nyomógombját 2 másodpercig.
3. Válassza ki a **A/V** nyílak segítségével azt a pozíciót, amelyhez párosítani kívánja az adót (nyakörvet). Ha a **pozíció** üres (nincs párosított adó, vevő vagy mentett útpont), a kijelzőn a **NO LUE** üzenet jelenik meg.
4. Tartsa lenyomva a **CODE** nyomógombot 2 másodpercig.
5. Vigye az adót a vevő közelébe úgy, hogy az RF-antennák párhuzamosan legyenek egymással.
6. A párosítás után megjelenik a **COLLARSED** üzenet, és a kijelzőn világít a **C 1 C 19** (a kiválasztott pozíciónak megfelelően, amelyhez az adó párosítva van).
7. Ha egy másik adót szeretne párosítani, **ismételje meg a 3. ponttól kezdődő eljárást**.
8. A kódolási módból való kilépéshez nyomja meg a **↩** gombot.

MEGJEGYZÉS: Bármely párosított adó (nyakörv), vevő vagy útpont törléséhez a vevő memóriájából válassza ki a pozíciót, és nyomja meg hosszan a gombot . A **pozíció** ekkor megjelenik a kijelzőn **NO LUE**.

MEGJEGYZÉS: Az X25 vevőkészülék párosítható X20 jeladókkal (nyakörvek). Ezeknek a nyakörveknek nem lehet kiképzési parancsokat küldeni. Néhány más funkció korlátozott.

MEGJEGYZÉS: Az X25 sorozatú adók (nyakörvek) párosíthatók az X20 és X30 vevőkészülékekkel, de nem továbbítják a nyakörveknek a kiképzési parancsokat - hangot, stimulációs impulzust és fényt.

7.6 Párosítás - egy másik vevőegység (kézi készülék) kódolása a vevőegységgel.

A DOG GPS X25 lehetővé teszi más kutyavezetők vevőegységének párosítását az Ön vevőegységével, majd a pozíciójuk követését. A többi kutyavezető pozíciójának frissítése az Ön vevőegységében 60 másodpercenként történik.

Kapcsoljon be egy másik vevőt, hogy továbbítsa annak pozícióját, mielőtt megkezdődik a vevőkészülék párosítása ezzel a vevővel.

1. Nyomja meg hosszan a **MENU** nyomógombot azon a vevőegységen, amelyet nyomon kíván követni.
2. Válassza ki a **Pairing** címet.  nyilakkal, majd nyomja meg ismét hosszan a **MENU** gombot.
3. Válassza ki a  ismételt megnyomásával térjen vissza a főképernyőre. Most már elkezdheti párosítani ezt a vevőkészüléket a sajátjával.
1. Kapcsolja be a vevőt és a második vevőt, amelyet követni szeretne - **a közelben lévő adókat (nyakörveket) ki kell kapcsolni.**
2. Tartsa lenyomva a **CODE** nyomógombot mindkét vevőegységen 2 másodpercig.
3. Válassza ki a **vevőkészüléken** a  nyilak segítségével azt a pozíciót, amelyhez a második adót (nyakörvet) párosítani kívánja. Ha a pozíció üres (az adott pozícióban nincs párosított adó, vevő vagy mentett útpont), a kijelzőn megjelenik a **NO UDE** üzenet.
4. Tartsa lenyomva a **vevőkészülék CODE nyomógombját** 2 másodpercig.
5. Vigye a két vevőt egymás közelébe úgy, hogy az RF-antennák párhuzamosak legyenek egymással.
6. A párosítás után a **HUNTERS** üzenet jelenik meg, és a **HIS** világít a kijelzőn a kiválasztott pozíciónak megfelelően, amelyhez a vevőegység párosítva van.
7. A kódolási módból való kilépéshez nyomja meg a  gombot mindkét vevőegységen.

MEGJEGYZÉS: A vevőegységhez párosított másik vevőegységet az LCD fő navigációs  panelen megjelenő szimbólum jelzi.

7.7 A hangerő beállítása

A vevőkészülék hangereje öt szintre állítható.

1. Nyomja meg hosszan a **MENU** nyomógombot, és a  nyilak segítségével válassza ki a **LOUDNESS** címet.
2. Válassza ki a hangerősséget a  segítségével.
3. A  ismételt megnyomásával visszatérhet a főképernyőre.

7.8 Digitális iránytű kalibrálás

Az adó gallérjának pontos irányának megtekintéséhez elengedhetetlen, hogy a kalibráció helyesen legyen elvégezve. Ha a készülék még a maximális GPS-pontosság mellett sem mutatja a helyes irányt (két sáv a kijelzőn lévő mindkét jeljelzőn), akkor a kalibrációt valószínűleg hosszú ideje nem, vagy helytelenül végezték el.

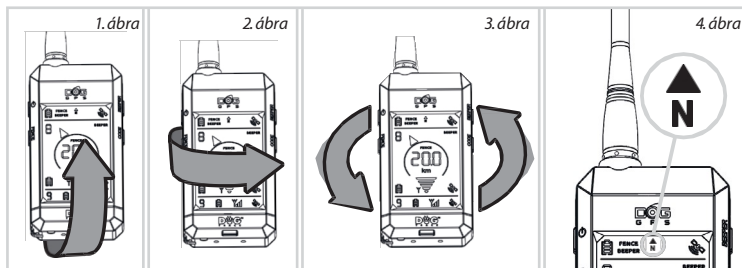
MEGJEGYZÉS: A kalibrálást nyílt területen, mágneses mezőt kibocsátó tárgyaktól - épületek, autók, légvezetékek és földalatti vezetékek - távol végezze el.

Kalibrálási eljárás

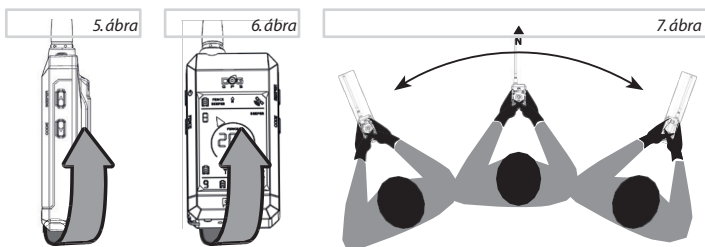
Ha ismeri az északi mágneses pólus irányát, akkor egyenesen a 2. ponthoz mehet.

1. A kalibrálási eljárás megkezdéséhez egyszerre nyomja meg két másodpercig mindkét alsó nyomógombot:  és . Ezután forgassa el a készüléket többször mindhárom tengely körül (lásd az 1., 2. és 3. ábrát). A kalibrálást a vissza/vissza nyomógomb megnyomásával fejezze be. A kalibrálás finomításához a 2. pont szerint járjon el.
2. Keresse meg az északi irányt a kijelzőn megjelenő iránytű segítségével, és fordítsa el a vevőkészüléket úgy, hogy az antenna észak felé mutasson (lásd a 4. ábrát). A kalibrálási

eljárás megkezdéséhez egyszerre nyomja meg a két alsó nyomógombot  és  két másodpercig.



3. Végezzen el legalább 10 fordulatot az 5. és 6. ábra szerint, miközben továbbra is észak felé mutat. A minőségi kalibrálás érdekében minden egyes forgást az északi iránytól kissé eltérve kell végrehajtani (lásd a 7. ábrát). A nagyobb számú és lassabb forgatások jobb kalibrációt eredményeznek. A befejezéshez nyomja meg a vissza/vissza nyomógombot.



FIGYELMEZTETÉS: A navigációs rozetta pontossága a digitális iránytű helyes kalibrációjától függ. Abban az esetben, ha a kutya irányának Öntől való pontatlan jelzése történik, végezze el újra a kalibrálást.

A digitális iránytű kalibrálása elveszik, ha a vevőegység egy másik tárgy vagy eszköz mágneses mezijének közelében van; ilyen esetben az iránytűt újra kell kalibrálni.

MEGJEGYZÉS: Ha az iránytű kalibrálása befejeződött, a CAR üzemmód funkció automatikusan kapcsol.

7.9 Csatorna kiválasztása

A közelben lévő aktív jeladók (nyakörvek) száma korlátozott. Abban az esetben, ha nagyszámú DOG GPS adó egyszerre sugároz, a vevőegységre küldött egyes kutyapozíciós üzenetek elveszhetnek. Az egy területen lévő aktív adók számának növeléséhez állítsa a frissítési gyakoriságot 9 másodpercre (6.4. bekezdés). Mindazonáltal, ha a pozícióüzenetek elvesznek, ezt az állapotot a DOG GPS X25 vevőn az RF jelerősségjelzés mellett a ! szimbólum jelzi.

Ebben az esetben kapcsolja át az adókat (nyakörveket) és a vevőt egy másik csatornára. A csatornaváltáshoz az összes adónak (nyakörvnek) közel kell lennie egymáshoz - legfeljebb 10 méteren belül.

MEGJEGYZÉS: A csatornaváltás csak az X25/X25T/X25B/X25TB és X30/X30T/X30B/X30TB vevők és adók (nyakörvek) esetében lehetséges. Ha bármelyik X20 nyakörv párosítva van a vevővel, a vevő nem teszi lehetővé a csatornaváltást.

1. Kapcsolja be az összes adót és azt a vevőt, amelyen csatornát kíván váltani.
2. Nyomja meg hosszan a vevőegység **MENU** nyomógombját.
3. Válassza ki a **CHANNEL** címet a **▲/▼** nyílak segítségével, majd nyomja meg ismét hosszan a **MENU** nyomógombot.
4. Először az aktuálisan kiválasztott csatorna jelenik meg; a váltáshoz nyomja meg a **▲/▼** gombot, és válassza ki a fordított **▼** vagy **▲** gombot.
5. Nyomja meg hosszan a **MENU** nyomógombot a kiválasztás megerősítéséhez. A csatornaváltás jelzésére az egyes adók egymás után hangjelzéssel jelzik a csatornaváltást. Egy hangjelzés jelzi a csatornára való átkapcsolást, két egymást követő hangjelzés pedig a csatornára való átkapcsolást.
6. Ha a csatornaváltás helyesen történt, **OK** üzenet jelenik meg az összes adó kijelzőjén. Ha a módosítás sikertelen, a **ERROR** üzenet jelenik meg a kijelzőn. Ismételje meg a teljes eljárást a 4. lépéstől kezdve.
7. A **↶** ismételt megnyomásával visszatérhet a vevőegység főképernyőjére.
8. Győződjön meg róla, hogy a vevőegységen az összes adótól RF-jeleket kap. Ha nem, próbálja meg újra átkapcsolni a csatornát a kívánt vevőkészülékre **▲/▼**.

FIGYELMEZTETÉS: Ha más vevőkészülékek (kutyavezetők) vannak párosítva a vevőkészülékkel, a csatorna megváltoztatása után már nem tudja őket követni. Ezeknek a vadászoknak is át kellene állítaniuk a vevőkészüléküket és az adójukat ugyanarra a csatornára.

8

DOG GPS X25 JELLEMZŐK

8.1 Nyomon követés

Az adó (nyakörv) és a vevő (kézibeszélő) beépített GPS-vevővel rendelkezik, amely segítségével mindkettő érzékeli a helyzetét. Az adó rádiójel (RF) segítségével küld információt a pozíciójáról a vevőegységnek, amely a kijelzőn mutatja az irányt és a kutya távolságát a kutyavezetőtől.

A vevőkészülék kijelzője három részre oszlik:

- **A vevőegység információs panelje** - a felső sorban a vevőegység adatai jelennek meg - az akkumulátor töltöttségi állapota, a GPS pozíció pontossága, a mágneses északi irány (iránytű), a BEEPER (jelzi, hogy a kutya áll) és a FENCE (körkörös kerítés) funkciók bekapcsolása az egyik párosított kutyával kapcsolatban.
- **Fő navigációs panel** - a középső kijelzőrész az aktuálisan kiválasztott adóról (más vevő) nyújt információt. A megvilágított mutató nyíl mutatja a követett kutya helyének irányát. A kijelző középső részén a kutya és a kutyavezető közötti távolság látható. A különböző kutyák megjelenítése a **▲/▼** nyomógombok segítségével történik.

- **Adók információs panelje** - az alsó sorban a sorban következő párosított adóra vonatkozó adatok jelennek meg - akkumulátor töltöttségi állapot, RF jelerősség, GPS pozíció pontossága.

MEGJEGYZÉS: Ha a kutya irány- és távolságjelzője villog, a vevő hosszú ideig nem fogadta a GPS-adatokat, vagy a vevő/adó nem rendelkezik GPS-jelekkel. Ilyen esetben a kijelzőn az utolsó ismert pozícióhoz viszonyított irány és távolság jelenik meg.

FIGYELMEZTETÉS: Ha az irányjelző nem helyesen mutat a kutya felé, kalibrálja újra a digitális iránytűt.

A vevőkészülék kijelzőjén feltüntetett állapot:

NO SI G - A vevő hosszú ideig nem kapott információt az adóból a kutya helyzetére vonatkozóan.



– Ha az RF-jelerősségjelző villog, az azt jelzi, hogy a készülék helymeghatározási adatokat fogadott a kiválasztott nyakörvtől.



– Ha csak az RF-antenna villog - nem kap semmilyen RF-jelet az adóból.

NO GPS - A vevő vagy az adó nem rendelkezik a GPS-pozícióval.

NO CODE - Nincs párosított adó az adott pozícióban.

NEAR - A vevő és az adó közelebb van egymáshoz, mint a GPS-pozíció pontossága.

8.2 Képzés

Ez a funkció lehetővé teszi a nemkívánatos viselkedés korrekcióját 20 km-es távolságig. A DOG GPS X25/X25B alapkészlet lehetővé teszi az akusztikus parancs használatát. A DOG GPS X25T/X25TB (kiképző) készlet a korrekciós ösztönző impulzus használatával bővíti. A kiképző készlet további jellemzője a kutya fényjelzése a sötétben, erős LED-ek segítségével.

Akusztikus jel (hang):

Az X25 sorozat minden kiegészítő kétféle hangjelzést tesz lehetővé.

A kiképző hangjelzés (**ERRR IN**) hangparancsként szolgál, amely megelőzheti az ingerlő impulzust, és nagyon hatékony elrettentő hatású. Kiváltja a sípszót, amelynek hangerejét a kutya ugyanúgy érzékeli, még akkor is, ha m e s z e van.

A lokalizációs (**LOCALISE IN**) akusztikus jelet a kutya sötétben vagy sűrű növényzetben történő helymeghatározására használják. Ez a jel 30 m távolságig (X25/X25T jeladók) vagy 300 m távolságig (X25B/X25TB jeladók) hallható.

A képzési hangjelzést a  nyomógomb és a helymeghatározó hang aktiválva.

a  +  nyomógombok egyidejű megnyomásával.

Az X25B és X25TB adók esetében mindkét típusú hangjelzés hangereje beállítható a vevő **MENÜ-ben**.

Az X25/X25T/X25B/X25TB adók esetében mind a képzési, mind a lokalizációs jelek hangja megváltoztatható.

1. Nyomja meg hosszan a **MENÜ** nyomógombot.

2. Válassza ki a **ERRR IN** elemet a  /  nyilakkal; nyomja meg hosszan a **MENÜ** gombot.

nyomja meg a gombot a megerősítéshez.

3. Válassza ki a beállítani kívánt adó (gallér) pozícióját - **0 - 09**; nyomja meg hosszan a **MENU** nyomógombot.

4. Válassza ki a **nyíl** segítségével, majd nyomja meg hosszan a **MENU** nyomógombot.

5. Válassza ki a **nyíl** kiválasztása **LOCAL SATE** vagy **LOUDNESS**

a hangszíntípus beállításához, vagy
az edzés/helyszíni hangjelzés hangerejének beállításához.

Erősítse meg a kiválasztást a **MENU** gomb hosszú megnyomásával.

6. Válassza ki a hang típusát vagy hangerejét.

7. A **↶** ismételt megnyomásával visszatérhet a főképernyőre.

Stimulációs impulzus (IMPULSE) (CSAK GPS X25T/X25TB)

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a jeladóban (nyakörvben) a két érintkezési pont által továbbított biztonságos stimulációs impulzusok formájában figyelmeztetést aktiváljon. Az ingerlő impulzusok nem ártanak a kutyának. Az impulzus nagyon kellemetlen a kutya számára, és ennek következtében hamar kapcsolatot teremt a szóbeli parancs, a hangjelzés és a nyakán lévő kellemetlen érzés között.

Az impulzusmérték beállítása a **MENU**-ben ugyanúgy történik, mint a hangszíntípus és a hangerő kiválasztása.

Válassza ki az **IMPULSE** a **4. pont** szerint, és válassza ki az impulzus erősségét **az 5. pont** szerint, ahol a 0 azt jelenti, hogy nincs impulzus, az 1 a legkisebb impulzuserősség, a 15 pedig a legnagyobb. Ezt a parancsot az adónak (nyakörv) kell küldeni, amelyet a vevő (kézibeszélő) navigációs főpanelén a **+ FENCE** nyomógombok egyidejű megnyomásával kell kiválasztani.

Fény funkció (villanás): (CSAK GPS X25T/X25TB)

A világítási funkciót a kutya sötétben történő felkutatására lehet használni. A funkciót a **MENU** menüben lehet aktiválni. Az indítási eljárás ugyanaz, mint a hangjelzés hangerősségének kiválasztásánál, azzal a különbséggel, hogy a **4. pontban FLASH**, **az 5. pontban** pedig **ON** van kiválasztva.

8.3 Iránytű funkció - a északi irány meghatározása

Az **N** szimbólum a mágneses északi irányt jelzi. Ha a két nyíl egyszerre világít, az északi irány közöttük van.

8.4 FENCE - kör alakú kerítés/kör alakú akusztikus határvonal

A FENCE funkció figyelmezteti Önt, ha a kutya a beállított területhatáron túlra lép, amely a vevőtől 30 m-től maximum 2 km-ig állítható. A körkörös kerítés több kutya esetében is aktiválható; a beállítások minden egyes kutyához külön-külön tárolódnak.

Ha a kutya a beállított határon túlra mozog, a vevőegység hosszú, szaggatott hangjelzést ad ki, és a vevőegység kijelzőjén villogni kezd az irányjelző alatt található, az adott kutyára vonatkozó kör. Annak megállapításához, hogy melyik kutya lépte át a beállított határt, váltson a párosított adók között, amíg meg nem találja a villogó kört.

Ha ez a funkció be van kapcsolva, a vevőkészüléknek jó GPS-jelekkel kell rendelkeznie:

1. Válassza ki azt a kutyaszámot, amelynél a FENCE-t engedélyezni kívánja a fő navigáción.

panel.

2. Nyomja meg hosszan a **FENCE** nyomógombot.
3. Az akusztikus határvonal távolságának beállítása a **A/V** nyilakkal.
4. Nyomja meg röviden a **↶** gombot a főképernyőre való visszatéréshez.

A funkció bekapcsolása után a főpanel kijelzőjén megjelenik a **FENCE (Kerítés)**. A kijelző felső sorában **FENCE** jelenik meg, ha a funkció a vevővel párosított nyakörvek legalább egyikénél aktiválva van.

Ha a vevőkészülék rövidebb, szakaszos csipogást kezd kibocsátani, az azt jelzi, hogy az adó (nyakörv) vagy a vevőkészülék nem rendelkezik GPS- vagy RF-jelekkel. Ez akkor fordulhat elő, ha a kutya olyan épületbe lép, ahol nincs GPS-jel, az RF-jel hatótávolságon kívül van, vagy a kutya adójának akkumulátora lemerült.

FIGYELMEZTETÉS: A vevőkészüléknek a legerősebb GPS-jelekkel kell rendelkeznie ahhoz, hogy a FENCE funkció pontos legyen. Ha a jel gyenge, akkor a kutya határátlépésének jelzése nem lesz pontos (a GPS pontossága által adott).

MEGJEGYZÉS: A FENCE és a nyomkövető funkciók egyidejű használatához párosítson egy kutyát két pozícióba a vevőegységben. Ezután az egyik pozícióban aktiválható a FENCE funkció, a másodikat pedig használhatja a nyomkövetésre.

FENCE kikapcsolása:

1. Válassza ki a fő navigációs panelen azt a kutyaszámot, amelyiknél a FENCE-t ki kívánja kapcsolni.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **FENCE** nyomógombot.
3. Kikapcsolva **A/V** nyilak.
4. Nyomja meg **↶** röviden a gombot, hogy visszatérjen a főképernyőre.

8.5 WAYPOINT - a vevőkészülék pozíciójának mentése

Az útpont funkció lehetővé teszi az aktuális vevőegység (kézibeszélő) GPS-koordinátáinak elmentését. Ezt követően a mentett helyre navigálhat.

Útvonalpont mentése:

1. Tartsa lenyomva a vevőkészülék **CODE** nyomógombját 2 másodpercig.
2. **A/V** nyilakkal válassza ki azt a pozíciót, ahová az útpontot el kívánja menteni. Ha a pozíció üres (az adott pozícióban nincs párosított adó, más vevő vagy elmentett úticél), a kijelzőn megjelenik a **NO LODE** üzenet.
3. Tartsa lenyomva a **MENU** nyomógombot 2 másodpercig, hogy megjelenjen a **PLACE SHUTD.**
4. Nyomja meg a **↶** nyomógombot a főképernyőre való visszatéréshez.

A mentett úticélhoz való navigáláshoz válassza ki a fő navigációs panelen a **A/V** nyilakkal a mentett helyet.

Útvonalpont törlése:

1. Tartsa lenyomva a vevőkészülék **CODE** nyomógombját 2 másodpercig.
2. Válassza ki a törölni kívánt pozíciót a **A/V** nyilakkal. ____
3. Nyomja meg hosszan a **↶** gombot - az adott pozícióban megjelenik a **NO LODE** üzenet.
4. Nyomja meg a **↶** nyomógombot a főképernyőre való visszatéréshez.

FIGYELMEZTETÉS: Az útpont olyan pozícióba történő mentése, ahol van párosított adó vagy más vevő, törli az adót (vevőt) a vevő memóriájából.

8.6 BEEPER funkció - jelzi a megállást

A BEEPER funkciót elsősorban a vadőrök/vadászok használják a mozgás intenzitásának vagy egy kutya jelenlétének megkülönböztetésére a vaddisznó közelében.

Ha az adó (nyakörv) be van kapcsolva, és a kutya mozgásban van, a **BEEPER üzenet villog** a vevőkészülék kijelzőjének fő navigációs ablakában. Ha a kutya nem mozog vagy vaddisznó közelében van, a **BEEPER folyamatosan világít**. A kijelző felső sorában a BEEPER jelzi az állapotot, ha a vevőegységen legalább egy kutya esetében a hang- vagy rezgésjelzés van kiválasztva.

A BEEPER funkció beállítása:

A vadászat megkezdése előtt helyesen kell beállítani az állóhelyzetet jelző funkciót.

1. Nyomja meg hosszan a **MENU** nyomógombot, válassza ki a **BEEPER** lehetőséget, majd erősítse meg a **MENU** nyomógomb lenyomásával és nyomva tartásával.
2. Válassza ki azt a jeladót (nyakörvet), amelyhez a BEEPER értéket be kívánja állítani. Nyomja meg hosszan a **MENU** nyomógombot.
3. Válassza ki a beállítani kívánt paramétert a **▲ ▼** nyilakkal, és erősítse meg a **MENU** nyomógomb lenyomásával és nyomva tartásával.
4. A **▲ ▼** nyilakkal válassza ki a kívánt értéket vagy üzemmódot. A fenti szintre való visszatéréshez nyomja meg a gombot **↶**.
5. Ha a BEEPER teljesen be van állítva, térjen vissza a főképernyőre a **↶** ismételt megnyomásával.

Beállítási mód **MODE 7**
üzemmódot választhatunk:

Módszám.	Leírás	Jelzés		Vadászat típusa
		Mozgás	Megállni egy helyben	
	OFF	A csipogó villog	A csipogó villog	-
1	Po int G-1	-	Akusztkus	Madárvadászat
2	Po int G-4	-	Rezgés	Madárvadászat
3	boHr-1	-	Akusztkus	Vaddisznóvadászat
4	boHr-4	-	Rezgés	Vaddisznóvadászat
5	run-1	Akusztkus	-	-
6	run-4	Rezgés	-	-

FIGYELMEZTETÉS: Az akusztkus és rezgésjelzés legfeljebb 4 kutyára állítható be. Ha a hang- és rezgésjelzés be van állítva, az egyes kutyákat a mozgó/állt kutyát jelző hangjelzések/vibrációk száma alapján lehet azonosítani (max. 4 hangjelzés vagy rezgés). Ha a hang- és rezgésjelzés több kutya számára van beállítva, a hang- és rezgésjelzés egyidejűleg történik.

A 3. és 4. üzemmód vaddisznók vadászatára szolgál. A jelzés (hangjelzés vagy rezgés) akkor aktíválódik, ha a kutya az r sugarú körön belül mozog a t (idő) időtartam alatt.

Érzékenység beállítása - SENS

A 0, 1, 2, 5 és 6 mód érzékenységi beállítása a kutya pontosabb felbontású r a szolgál mozgás/állás közben.

S-1: Legalacsonyabb érzékenység - az állóhelyzet értékelése magában foglalhatja a kutya enyhe mozgását.

S-9: Nagy érzékenység - a kutyanak abszolút nyugalmi állapotban kell lennie a megállás állapotának értékeléséhez.

A késleltetés beállítása... DELAY

A késleltetés beállítása a 0, 1, 2, 5 és 6 üzemmódhoz - a jelzés akkor aktíválódik, ha a kutya a beállított ideig az adott állapotban (mozgás/állás) marad. Az állapotjelzés késleltetése a beállított frissítési gyakoriságtól is függ (6.4 bekezdés, 35. oldal).

Frissítési gyakoriság [s]	3				6				9			
Idő	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Jelzési késleltetés [s]	7	10	13	16	10	16	22	28	11	20	29	38

A táblázatban megadott időek tájékoztató jellegűek.

A sugár beállítása - RADUS

A virtuális kör sugarának beállítása csak a vaddisznóvadászatra vonatkozik. Ha a kutya egy bizonyos ideig ezen a körön belül marad, a vevő úgy értékeli, hogy a kutya a vaddisznó közelében van. A kör sugara 5 és 60 m között állítható be.

Az idő beállítása - TIME

Az idő beállítása csak a vaddisznóvadászat módra vonatkozik. A jelzés akkor aktíválódik, ha a kutya egy bizonyos ideig a virtuális körön belül marad. Az idő 30 és 120 másodperc között állítható be.

MEGJEGYZÉS: A BEEPER funkció használata közben a bekapcsolt hang és rezgés funkció a gomb megnyomásával kikapcsolható. A jelzés csak az aktuálisan kiválasztott, a fő navigációs menüben éppen megjelenő adó esetében lesz kikapcsolva. Miután a kutya állapota megváltozik - mozgás / készenlétben, a kijelző ismét aktíválódik.

8.7 CAR mód

A karosszéria és az elektronika befolyásolhatja a vevőegység digitális irányító funkcióját - előfordulhat, hogy a követett kutya iránya nem jelenik meg helyesen. Ha a CAR üzemmód be van kapcsolva, a követett kutya irányát nem a digitális iránytűből, hanem a GPS-vevő pozíciójának változásából határozza meg.

Az autó üzemmód be/ki kapcsolása:

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **MENU** gombot, majd a **VEVŐ** gomb segítségével válassza ki a **OFF** mód beállítását.
2. Az üzemmód engedélyezéséhez válassza ki a **ON** 1, az üzemmód letiltásához válassza ki a **OFF** 2.
3. A helyes működéshez szükséges, hogy az RF vevőegységet az alábbi irányba tartsa

utazik, és közben folyamatosan mozog (1 m/s-nál nagyobb sebességgel). Ha a vevőegység nem mozog, a nyíl villogni kezd, és továbbra is az utójára tárolt irányba mutat.

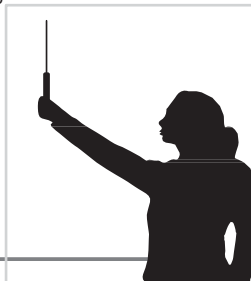
9 MAXIMÁLIS GPS HATÓTÁVOLSÁG ÉS PONTOSSÁG

A DOG GPS X25 akár 20 km távolságig is használható (közvetlen látótávolsággal az adó és a vevő között). A GPS maximális hatótávolságát és pontosságát számos tényező befolyásolja - időjárás, terep, növényzet stb.

Sűrű erdőben vagy beépített terepen a GPS-pozíció kevésbé pontos és a hatótávolság sokkal rövidebb lesz, ami nem a hibás berendezés, hanem a fizikai törvények és a technikai lehetőségek (az engedélyezett európai szabványokon belül) miatt van. Ha a GPS-jel gyenge, a távolság nem lesz pontos, és változni fog a GPS-vevő és az adó pontosságának megfelelően.

Maximális hatótávolság és pontosság biztosítása:

- Ellenőrizze, hogy az adó és a vevő akkumulátorai megfelelően fel vannak-e töltve.
- Szerelje fel az adót a kutya nyakára úgy, hogy az RF-antenna felfelé mutasson.
- Tartsa a vevőt a lehető legmagasabbra, az RF-antennával felfelé, a talajra majdnem merőlegesen (hogy az irányjelzőn fel lehessen ismerni az irányt).



10 HIBAELEHÁRÍTÁS

1. Kérjük, olvassa el újra ezt a kezelési útmutatót, hogy ellenőrizze, hogy a problémát nem a vevő és/vagy az adó gyenge akkumulátora okozza-e, és szükség esetén töltsse fel azokat.
2. Ha a készülék gyorsan lemerül, az akkumulátor élettartama a végéhez közeledik; cserélje ki egy újra.
3. Ha az adó akkumulátora gyorsan lemerül, állítsa be a hosszabb frissítési frekvenciát.
4. Ha az adó nem kommunikál a vevővel, ismételje meg a párosítási eljárást - lásd a 7.5. bekezdés **Párosítás - az adó és a vevő kódolása**, 38. oldal.
5. Abban az esetben, ha a kutya irányát Öntől pontatlanul jelzi, végezze el újra az iránytű kalibrálását - lásd a 7.8. bekezdés **Digitális iránytű kalibrálása**, 39. oldal.
6. Ha a készülék nem mutatja pontosan a pozíciót, kalibrálja az iránytűt, keresse meg a legjobb GPS-jellet, és győződjön meg arról, hogy mindkét eszköz RF- és GPS-antennája az ég felé mutat.
7. Ha az iránytű eltűnik a vevőkészülék információs paneljén (LCD felső sora) - a CAR MODE be van kapcsolva (8.7. bekezdés).
8. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a kereskedőhöz.

11

DEVICE KARBANTARTÁS

Ne használjon illékony anyagokat, például hígítót, benzint vagy más tisztítószerket a DOG GPS X25 tisztításához. Használjon puha, nedves ruhát és esetleg semleges tisztítószer, ha szükséges. Évente legalább egyszer tölts fel az akkumulátort, ha a készüléket hosszú ideig nem használta.

Az adó akkumulátorának cseréje után (az adó doboz műanyag fedelének lecsavarása) rendszeresen ellenőrizze az adó doboz csavarjainak szorosságát. Húzza meg a csavarokat megfelelő erővel.

FIGYELMEZTETÉS: Ha a nedvesség behatol a jeladó dobozába a helytelen a jeladódoboz csavarjainak meghúzása, a garanciális igényt nem fogadjuk el.

Ha a DOG GPS jeladót olyan kedvezőtlen környezetben használják, ahol erős mechanikai igénybevétel lép fel, a jeladót védeni kell - például tartozékként megvásárolható nyakörvvédővel. A túlzott kopás okozta sérülések esetén a garanciális javításhoz nem járunk hozzá.

12

MŰSZAKI ADATOK

Helymeghatározó rendszer GPS, GALILEO, GLONASS

Vevő (kézi készülék)

.....Tápegység Li-Pol 1900 mAh
akkumulátor
Akkumulátor élettartamatöltésként akár
45 óra
Töltési idő 3 óra
Behatolás elleni védelemVízálló
Üzemihőmérséklet 10 °C
és +50 °C között
Töltésihőmérséklet 0 °C
és 40 °C között
.....Súly 197 g
Méret 119x 62 x 15 mm

Adókészülék (nyakörv) X25/X25T/X25B/X25TB

.....Hatótávolság akár 20 km
(közvetlen látótávolság)
.....Tápegység Li-Pol 1900 mAh
akkumulátor
Akkumulátor élettartama egyfeltöltéssel akár 40 óra - pozíciófrissítési gyakoriság 3 s
akár 50 óra - pozíciófrissítési gyakoriság 9 s Töltési
idő 3 óra
Frekvencia (teljesítmény)869,525 MHz (500 mW)
Behatolás elleni védelemvízálló
Állítható övhosszúságmegközelítőleg 33-66 cm
Üzemihőmérséklet 10 °C
és +50 °C között

Töltésihőmérséklet0 °C
és 40 °C között
SúlyX25/X25T/X25B/X25TB1
42/166/154/172 g
Méretek X25/X25T77x 45 x 29 mm / 77 x 45 x 34 mm
Méretek X25B/X25TB77x 45 x 44 mm / 77 x 45 x 49 mm

Fő navigációs ablak			Fejezet
NO SIG	Nincs jel	Nincs RF jel az adóból	8.1.
NO GPS	NINCS	Nincs GPS-pozíció a vevőhöz vagy az adóhoz	
NEAR	GPS	A vevő és az adó közelebb van egymáshoz, mint a GPS-pozíciók pontossága	
CAL	KÖZEL	A digitális irányítú kalibrálása a vevőegységben	7.8
Párosítás (kódolás)			
NO CODE	Nincs kód	ód	A kijelölt pozíciónak nincs párosított adója vagy mentett útpontja.
COLLAR SAVED	Nyakörv mentve	Positing-t	
HUNTER SAVED			
PLACE SAVED	Hunter		
MENÜ	mentett Hely		A hozzárendelt pozíciót elmentette (párosított) adó (kutyanyakörv)
ERR IN IN	mentett		Egy másik vadász vevőkészülékének mentése a vevőkészülékben
IMPULSE			Útvonalpont mentése a vevőkészülékben
tone	Képzési		
ERR IN IN tone	impulzus		
LOCAL ISAT ion tone	Tone		
	Edzés hang		
ERR IN IN Loudness	Lokalizációs hang		
LOCAL ISAT ion Loudness	Gyakorló hangerő		
FLASH	* Lokalizációs		
beeper	hangerő		
Mode	Villogó		
Positioning-t	hangjelző		
üzemm			Menü a képzés



	Pointing-V	A kutya áll - rezgésjelzés	
Pointing-V	Boar-t	Kutya vaddisznó közelében - akusztikus jelzés	
Boar-t	Boar-V	A kutya közel van a vadonhoz - rezgésjelzés	8.6
Boar-V	Run-t	A kutya fut - akusztikus jelzés	
Run-t	Run-V	A kutya fut - rezgésjelzés	
Run-V	Érzékenység	Csipogó érzékenység	
Sense	Késleltetés	Késleltetett hangjelzés	
Delay	Radius	A virtuális kör sugara	
Radius	Idő	Az idő, amíg a kutyának a virtuális körben kell maradnia	
Lock	Address	A vevőkészülék hangjelzésének hangereje	7.7
Location	Helyszín	Az adó-vevő pozíciójának aktiválása	7.6
Update time	Frissítési idő	A kutya helyzetének átviteli frekvenciájának beállítása	7.6
Channel	Csatorna	A/B csatorna váltás	7.9
Car mode	Autó üzemmód	A kutya irányának kiszámítása a GPS-pozíció változása alapján	8.7

* Csak X25B és X25TB adók

A **VNT electronics s.r.o.** 2 év garanciát vállal a **Dogtrace** termékekre az anyag- és gyártási hibák tekintetében, normál használat és szervizelés mellett, a z eredeti vásárlás időpontjától számítva.

A korlátozott jótállás nem terjed ki a következőkre:

- hevederek
- közvetlen vagy közvetett kockázatok a termék kiskereskedőhöz történő szállítása során
- a termék mechanikai sérülése, amelyet a felhasználó gondatlansága vagy baleset okozott (pl. harapás, törés, ütés, a d-gyűrű túlzott meghúzása stb.).

1. A jótállási időszak a vásárlás napján kezdődik. A vásárlás dátumát az értékesítési bizonylat vagy az Ön vásárlási számlája bizonyítja, amelyen a termék sorozatszáma és a vásárlás dátuma szerepel.
2. A garanciaidő nem vonatkozik a beépített akkumulátor kapacitásának csökkenésére. Az akkumulátor jótállási ideje a vásárlástól számított 6 hónap.
3. A garancia nem terjed ki a következőkből eredő károokra:
 - a) nem megfelelő telepítés vagy a gyártó használati útmutatójában szereplő utasítások megszegése
 - b) a termék helytelen használata
 - c) a termék nem megfelelő tárolása vagy karbantartása
 - d) nem felhatalmazott személy által végzett módosítás, vagy a gyártó tudta nélkül végzett javítás
 - e) természeti katasztrófa (szél, földrengés, villámlás stb.)
 - f) az áru fogyasztó által végzett megváltoztatása, ha az ilyen változtatás a termék károsodását eredményezte
 - g) a fogyasztó mechanikai sérülése miatt
 - h) a termék túlzott elhasználódása miatt
 - i) a fogyasztó egyéb, a jelen jótállási feltételeket vagy a használati utasítást sértő magatartása miatt
4. A jótállás nem érvényesíthető, ha az áru nincs teljesen kifizetve, vagy ha eladáskor vásárolták.
5. Az igénylő köteles bizonyítani a hibát, és lehetővé tenni a gyártó számára, hogy ellenőrizze a termékhibák jogosságát és felmérje a termékhibák mértékét. Ellenkező esetben elveszíti a gyártó termékhibákért való felelősségéből eredő jogát.
6. A gyártó hibákért való felelősségéből eredő fogyasztói igényeket az általános jogszabályok szabályozzák.
7. A javításra küldött tárgyaknak megfelelően tisztítottnak kell lenniük. A nem megfelelően tisztítottnak ítélt tételeket javítatlanul küldjük vissza az ügyfélnek. **Kérjük, ne küldje be a pántot vagy más tartozékokat, ha azok nem képezik a garancia tárgyát.**
8. Ha a készüléket szállító céggel küldi a szervizbe, csomagolja be megfelelően az árut, hogy megvédje a sérüléstől; erre a célra ajánlott az eredeti csomagolást megőrizni. A gyártó nem vállal felelősséget az áru szállítás közbeni elvesztéséért.

A jelen kézikönyvben szereplő információk a fejlődés miatt további értesítés nélkül változhatnak.

A **VNT electronics s.r.o.** előzetes írásbeli engedélye nélkül a jelen használati útmutató másolása szigorúan tilos.

ZÁRUČNÍ LIST / JÓTÁLLÁSI JEGY / GARANTIEKARTE / KARTA GWARANCYJNA

Výrobce a servis / Gyártó / Hersteller / Producent:

VNT electronics s.r.o.

Dvorská 605, 563 01 Lanškroun, Cseh Köztársaság

 **CZ:** +420 730 893 827  **EXPORT:** +420 733 121 890

 reklamace@dogtrace.com

 www.dogtrace.com

Forgalmazó / Kereskedő / Autorisierter Verkäufer / Sprzedawca autoryzowany:

.....
Výrobní číslo / Sorozatszám / Produktionsnummer / Numer fabryczny

.....
Datum prodeje / Az értékesítés dátuma / Verkaufsdatum / Data sprzedaży

Razítko a podpis prodejce / Stamp and Signature / Stempel und
Unterschrift des Verkäufers / Pieczętka i podpis:



Verziószám 2023/08/23 - CZ/EN/DE/PL



A készüléket az EU-országokban engedélyezték, ezért CE jelöléssel látták el. Minden szükséges dokumentáció elérhető a www.elektro-nyakorvek.hu weboldalon. A műszaki paraméterek, tulajdonságok és nyomtatási hibák változtatása fenntartva.

Szervizközpont és disztribúció

Reedog, sro

Sedmidomky 459/8 101 00

Praha 10

Telefon: +36 21 300 7514

E-mail: info@elektro-nyakorvek.hu